

# 林語堂傳

林太乙 著



林太乙 著

林語堂傳

# 林語堂傳

78.10.1021

中華民國七十八年十一月初版  
中華民國七十九年二月修訂第四次印行  
中華民國七十九年九月第七次印行  
保有著作權，翻印必究

Printed in R.O.C.

定價：新臺幣一五〇元

著者林太乙  
發行人王必成

出版者 聯經出版事業公司  
臺北市忠孝東路四段561號  
電話：7631000轉610  
郵政劃撥帳戶第0100559-3號

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

ISBN 957-08-0146-8

· 78054 ·



童年時的林語堂。



林語堂博士誕生的小屋。



1903年攝於坂仔，八歲的林語堂（左三）與父母、兄弟及二姐（右二）。



林語堂與夫人翠鳳在波士頓，1919年。



林語堂(後排右二)、夫人翠鳳(前排右一)與德國萊比錫大學同學合影。  
1923年。



1927年10月，魯迅與許廣平(前排右一、右二)在婚後與林語堂、孫伏園  
(後排左一、左二)於上海合影。



1930年代林語堂在上海。



1931年攝於上海。前排左起：相如、太乙、如斯。



1933年(右起)魯迅、林語堂、蔡元培(前立者)、宋慶齡、蕭伯納等閒談時合影。



林語堂主編的三本刊物：《論語》、《宇宙風》、《人間世》。



1940年代在紐約。



1950年在法國坎城「養心閣」。



翠鳳與盧芹齋夫婦。盧先生借林語堂巨款，使他能够完成「明快打字機」的模型。



林語堂看太乙打「明快打字機」。



1968年在台灣定居之後，林語堂在陽明山家中彈琴。



林語堂心契張大千，曾以「頂天立地，獨來獨往」贈言示虛忱。



林語堂和翠鳳共同生活了半個世紀，備嘗甘苦患難，保有自我的容忍與相互的愛心。



1969年，林語堂、翠鳳結婚五十年慶祝會。（左起）馬星野夫人、馬星野、馬大安、如斯、林語堂、翠鳳、陳裕清、馬驥仲、黃鑾玲。



1971年完成《林語堂當代漢英詞典》，陽明山書齋中書架上堆滿詞典文稿。

「要做作家，必須能够  
整個人對時代起反應。  
」



林太乙女士

林太乙是林語堂的次女。她曾任《讀者文摘》中文版總編輯。她著有小說六部，包括《丁香遍野》、《金盤街》等，均以英文撰寫，並且譯成八種其他文字出版。她曾受聯合國文教組織委託，將中國古典名著《鏡花緣》譯成英文，在英美兩國出版，並與黎明合編《最新林語堂漢英詞典》。